

## COURSE OUTLINE

### 1. OVERVIEW

FACULTY	FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES					
SECTION	DEPARTMENT OF PRIMARY EDUCATION					
LEVEL OF STUDY	UNDERGRADUATE					
<b>COURSE TITLE</b>						
<b>Multilingualism in primary education: implications for language teaching</b>						
COURSE CODE	ΓΑ1302	SEMESTER	6, 8			
HOURS per WEEK	2	ECTS	4			
COURSE CATEGORY	Elective	COURSE TYPE	Scientific area			
LANGUAGE OF INSTRUCTION AND EXAMINATIONS	Modern Greek	PREREQUISITES	-			
OFFERED TO ERASMUS	NAI	ECLASS PAGE	<a href="https://eclass.uth.gr/courses/PRE_U_123/">https://eclass.uth.gr/courses/PRE_U_123/</a>			

### 2. LEARNING OUTCOMES

<b>Learning Outcomes</b>
Upon successful completion of the course, students are expected to:
Be aware of the multicultural and multilingual reality of the modern school.
Have mastered a rudimentary theoretical background on bilingualism/multilingualism and teaching approaches in mixed linguistic and cultural classrooms.
have a pedagogical approach to the teaching and learning of pupils from different linguistic and cultural backgrounds as a process of empowerment rather than assimilation.
have ways and techniques of differentiating the teaching of both language and other subjects in the school curriculum that meet the needs and dynamics of such mixed classes.
to adapt, plan and implement specific teaching in mixed language and cultural classrooms based on existing curricula.
<b>General Competencies</b>
Data and information search, analysis and synthesis, using IT as needed
Autonomous work
Teamwork
Work in international contexts
Production of novel scientific ideas
Critical and self-critical thinking
Advancement of free, creative and inductive thinking

### 3. CONTENT

Bilingualism / Multilingualism (definitions, approaches, forms, cognitive and educational dimensions).
Communicative fluency and academic language competence.
The role of the first language in learning.
Interlanguage pedagogy.
Teaching and assessment of comprehension and production in mixed classes.
Language across the curriculum subjects.
Language diversity and teaching.
Materials and activities for teaching Greek to bilingual/multilingual students.

### 4. TEACHING AND LEARNING METHODS - ASSESSMENT

TEACHING MODE	In person
USE OF ICT	Teaching and learning: Slide show

	Communication: Webmail / eClass / MSTEams		
<b>COMPULSORY ATTENDANCE</b>	NO	<b>MAXIMUM NUMBER OF ABSENCES:</b>	
<b>TEACHING ORGANIZATION</b>	<b>Activity</b>		<b>Semester Workload (hours)</b>
	Lectures		26
	Literature study & analysis		25
	Essay writing		25
	Study		15
	Examination		3
	Course total		<b>94</b>
<b>EVALUATION</b>	<b>Type</b>	<b>Format</b>	<b>Weighting</b>
	Final written exam	Open-Ended Questions	70%
	Written assignment / report / performance / portfolio		20%
	Public presentation / viva examination		10%
Description of other evaluation method / Evaluation criteria:			

## 5. RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

<b>Core textbooks (available through the <i>Eudoxus</i> service)</b>
Σκούρτου, Ε. (2011). Η διγλωσσία στο σχολείο. Gutenberg.
Χατζηδάκη, Α. (2020). Διδάσκοντας δίγλωσσα παιδιά. Πεδίο.
Κάντζου, Β. & Αντωνίου, Μ. (Επιμ.) (2024). Διδάσκοντας τα Ελληνικά ως δεύτερη γλώσσα. Gutenberg.
<b>Other books / Notes</b>
Baker, C. (2001). Εισαγωγή στη Διγλωσσία και τη Διγλωσση Εκπαίδευση. Επιμέλεια για την ελληνική γλώσσα: Μ. Δαμανάκης, Gutenberg.
Iakwbou, M. (Επιμ.) (2014). Επιμορφωτικός Οδηγός: Γενικές αρχές διδασκαλίας της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας (επίπεδα A1-B1). Εκπαίδευση αλλοδαπών και παλιννοστούντων μαθητών, Υ.ΠΑΙ.Θ. <a href="http://www.diapolis.auth.gr/diapolis_files/drasi1/Epimorfotikos_odigos.pdf">http://www.diapolis.auth.gr/diapolis_files/drasi1/Epimorfotikos_odigos.pdf</a>
Βασιλάκη, Ε. (2013). Κατανόηση γραπτού λόγου στο μάθημα της Γλώσσας σε μικτές γλωσσικά και πολιτισμικά τάξεις: διαφοροποίηση της διδασκαλίας. Στο Σ. Παντελιάδου & Δ. Φιλιππάτου (Επιμ.), Διαφοροποιημένη Διδασκαλία: Θεωρητικές προσεγγίσεις και εκπαιδευτικές πρακτικές (σσ. 283-313). Πεδίο.
Μοσχονάς, Σ., Αμπάτη, Α., Πουλοπούλου, Μ., Μιχαλακοπούλου, Π., Δημητρίου, Α. (2004). Διδακτική των γλωσσικών ασκήσεων. Παράρτημα. ( <a href="http://www.media.uoa.gr/language/exercises/">http://www.media.uoa.gr/language/exercises/</a> )
Τσιπλάκου, Σ. (Επιμ.) (2018). Οδηγός διαχείρισης κοινωνικοπολιτισμικής ετερότητας στο σχολείο. Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού. <a href="https://mefesi.pi.ac.cy/files/docs/users/zapiti.a/Odigos2.pdf">https://mefesi.pi.ac.cy/files/docs/users/zapiti.a/Odigos2.pdf</a>
Σκούρτου, Ε., Βρατσάλης, Κ., Γκόβαρης, Χ. (2004). Μετανάστευση στην Ελλάδα και Εκπαίδευση: Αποτίμηση της υπάρχουσας κατάστασης – Προκλήσεις και Προοπτικές βελτίωσης. Πρόγραμμα 5. Εμπειρογνωμοσύνη. Πανεπιστήμιο Αιγαίου. ΙΜΕΠΟ."
<b>Scientific journals</b>
<b>Scientific articles</b>
Gkaintartzi, A. & Tsokalidou, R. (2011). "She is a good child, but she doesn't speak": The invisibility of children's bilingualism and teacher ideology, <i>Journal of Pragmatics</i> 43, 588-601.
Espinet, I., & Chapman-Santiago, Ch. (2022). "When people don't know me, they think...": Fostering a multimodal translanguaging space that leverages students' voices. <i>Journal of Adolescent &amp; Adult Literacy</i> , 66:2, 91-99.
Mary, L., & Young, A. (2018). Parents in the playground, headscarves in the school and an inspector taken hostage: exercising agency and challenging dominant deficit discourses in a multilingual pre-school in France. <i>Language, Culture and Curriculum</i> , 31:3, 318-332.
Mattheoudakis, M., Chatzidaki, A., & Maligkoudi, Ch. (2017). Greek teachers' views on linguistic and cultural diversity. <i>Selected Papers of ISTAL</i> 22, 358-371.
Langman, J. (2014). Translanguaging, identity, and learning: science teachers as engaged language planners. <i>Language Policy</i> , 13, 183-200.
Τσιπλάκου, Σ. (2015). 'Ακίνδυνη' εναλλαγή κωδίκων και διαγλωσσικότητα: It's complicated. <i>Επιστήμες της Αγωγής</i> , Θεματικό τεύχος 2015, 140-160.
Τσιπλάκου, Σ. & Χατζηιωάννου, Ξ. (2010). Η διδασκαλία της γλωσσικής ποικιλότητας: μια διδακτική παρέμβαση. Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα 30, 617-629.

**Other**